

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 40 (1978)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

So grosse

← → 3–30 cm



Steine entfernt der MCA-Steinsammler von Ihrem Ackerboden.

Bis auf eine Tiefe von fünfzehn Zentimetern beseitigt der einstellbare Aufnehmer alle Steine von drei bis dreissig Zentimetern Durchmesser. In einem Arbeitsgang schafft er auf einer Breite von anderthalb Metern rasch und gründlich jeden Stein weg: Ihre Felder werden fruchtbarer und die Landmaschinen nehmen weniger Schaden. Grosse Flächenleistung sowie robuste Konstruktion und einfache Technik zeichnen den MCA-Steinsammler aus. Er macht sich bezahlt: ob Sie ihn kaufen

oder mieten. Für weitere Informationen rufen Sie uns einfach an oder senden den Coupon ein— wir beraten Sie unverbindlich und schicken Ihnen alle Unterlagen.

Informieren Sie mich über den MCA-Steinsammler:

was er kann und was er kostet.

Name: _____

Adresse: _____

Einsenden an K.+U. Hofstetter AG
Ostermundigenstrasse 34a, 3006 Bern
Telefon 031/42 04 48

a/j

● **Mitglieder! Besucht zahlreich die Veranstaltungen der Sektion!** ●

Hürlimann
der Erste der Besten

Verbands- und Vereinsreisen:

**Mit Kuoni wird eine
Verbands- und Vereinsreise nicht teurer.
Aber organisierter.**

Rufen Sie uns an, damit wir Sie überzeugen können.—
Auskunft und Anmeldung in Ihrer Kuoni-Filiale oder bei
Kuoni AG, Verbands- und Vereinsreisen, 8037 Zürich,
Tel. 01-441261.



Ihr Ferienverbesserer

Verlangen Sie speziell
KUONI-Reisen in jedem
Reisebüro.

Information

- Merkblatt Nr. 2 des SVLT «Reparaturen und Revisionen» Fr. 0.50
- Merkblatt Nr. 3 des SVLT «Ankauf von landw. Maschinen» Fr. 0.50
- Muster-Reparaturauftrag Fr. 0.50
- Merkblatt Nr. 4 des SVLT «Handwerkliches Können ist bäuerliche Tradition» Fr. 0.60

Alle Preise verstehen sich **inkl.** Porto- und Versandspesen. Am einfachsten bestellt man gegen Einzahlung des entsprechenden Betrages auf das Postcheckkonto 80 - 32608 (Zürich) Schweiz. Verband für Landtechnik, Brugg. (Auf der Rückseite des grünen Einzahlungsscheines angeben, was man mit der Zahlung bestellt!)



Zumstein



GROSS
in der Leistung
NIEDRIG
im Preis

Nur 1 Bedienungshebel für alle Bewegungen.
Elektro- oder Benzinmotor. Wendig, robust.
Verlangen Sie Prospekt.

ZumsteinAG 4528 ZUCHWIL SO

Tel. 065 - 25 30 62 oder 065 - 45 35 31

BON No. 20 für Prospekt Mistlader

Adresse:



Vibriereggen

OTT - Ihr Bodenbearbeitungsspezialist

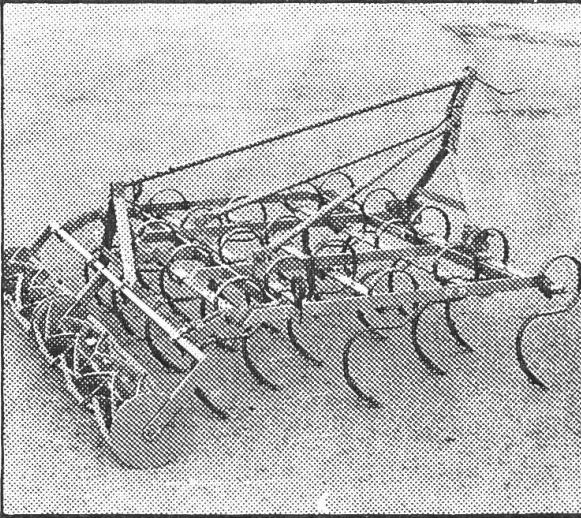
Köckerling FZ

- Verschiedene Modelle, Arbeitsbreiten 2.25–6.10 m
- Dank 5 Zinkenreihen keine Verstopfungen
- Kompakte und sehr solide Bauart
- Verschiedene Krümller, ein und zwei Reihen sowie Sternkrümller
- grosser Krümlerdurchmesser
- wartungsfreie Krümlerlager
- Sehr preiswert, z. B. FZ 19, 2.25 m mit Einwalzenkrümller

1630.–

Unsere Verkaufsberater:
 F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86
 S. Weber, Spreitenbach, 056/71 22 79
 K. Wüthrich, Rickenbach, 052/37 31 86
 Gebr. Ott AG, 3076 Worb,
 031/83 0811

BON

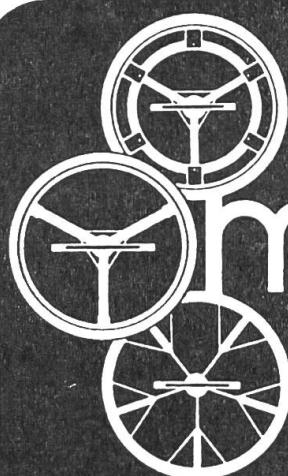


Senden Sie mir unverbindlich Unterlagen über:

Name: _____

Adresse: _____

Einsenden an: OTT AG, Abt. L, 3076 Worb



**Doppelbereifung
Gitterräder
Felgen**

müller

Franz Müller
6017 Ruswil
Mechanische Werkstätte
Telefon 041 - 73 11 58

VERKAUF ÜBER DEN LANDMASCHINEN-FACHHÄNDLER

Doppelbereifung und Gitterräder für alle Traktorentypen, Ladewagen und Transporter

Typ Zusatz:

1000-fach bewährt, geeignet für Hangbetriebe — Verhütung von Bodendruckschäden — Höchst preiswert, weil nur Zusatz — Der beste Schutz gegen Umstürzen

Typ Kombi:

Geeignet für Ackerbaubetriebe weil auswechselbar; 100-fach bewährt

Speziell für Schweizer Verhältnisse gebaut ● 15-jährige Fabrikationserfahrung ● Ersatzteil-Service.

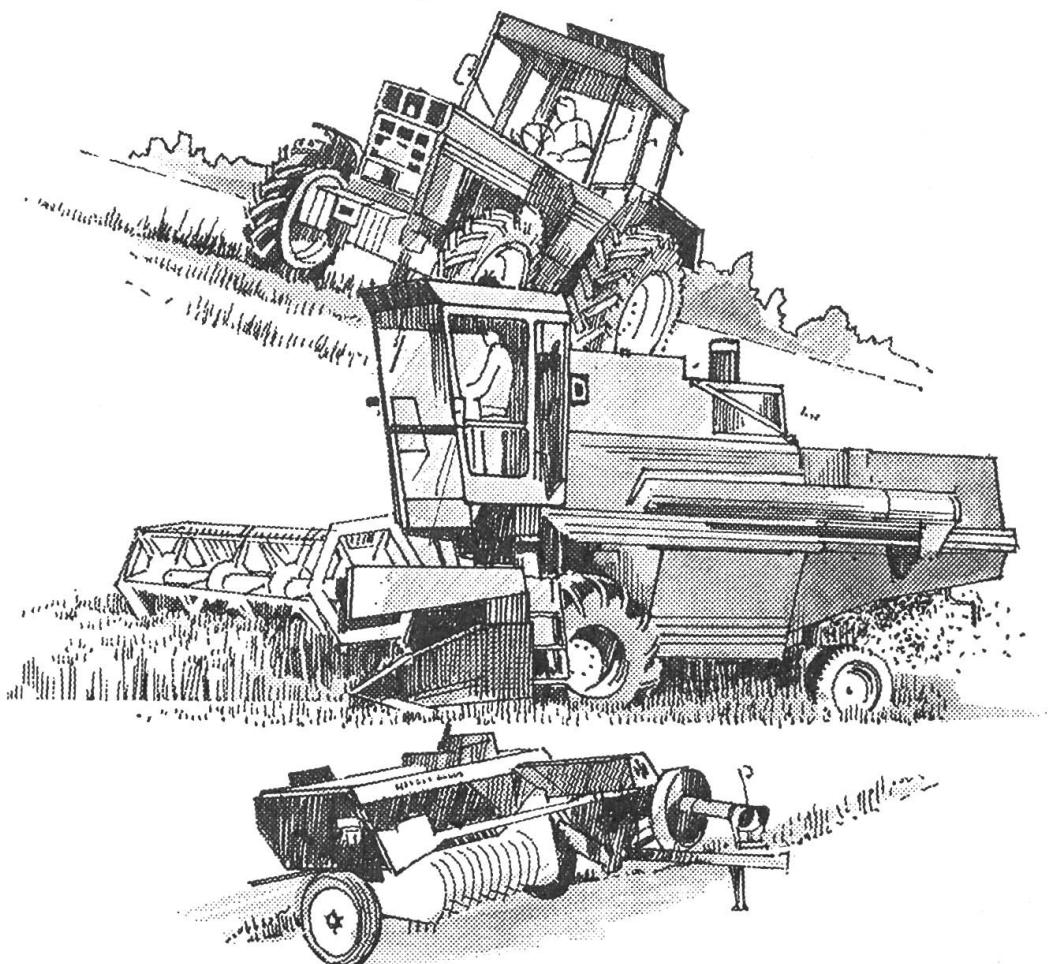


**WAADT
VERSICHERUNGEN**

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

International – wenn Qualität, Robustheit und Zuverlässigkeit für Sie wichtig sind.



Egal, ob Traktor, Mähdrescher oder Ballenpresse, International bietet ein kompromissloses Programm für Landwirte oder Lohnunternehmer, die mehr leisten wollen. IH-Traktoren und -Maschinen sind ausgereift und bewähren sich weltweit im harten Einsatz. IH-Traktoren für Schweizer Verhältnisse gibt es von 35–130 PS,

Allradtraktoren ab 45 PS. Spezialausführungen für die Forstwirtschaft, für Obst- und Weinbau. IH-Mähdrescher erhalten Sie in den Schnittbreiten von 2,5–4,8 m, IH-Ballenpressen in drei verschiedenen Leistungsklassen.

Auf International können Sie sich verlassen.



ROHRER-MARTI



Aktiengesellschaft Rohrer- Marti
Landmaschinen
8105 Regensdorf
Tel. 01/840 11 55



Coupon

Bitte senden Sie uns Ihre ausführliche Dokumentation über:

- Mähdrescher Ballenpresse Traktoren

Name _____

Adresse _____

PLZ, Ort _____

TOP-Technik von FELLA

Text zum Titelbild

So macht das Heuen Freude. Mit dem vollständig ausgerüsteten FELLA-Turboheuer TH 460 D sind Sie ab nächster Saison bei den Gewinnern.

Wo liegen die Gewinne?

– Beweglicher Dreipunkt-Bock

Ihr Gewinn: Kurvenfahren beim Zetten ganz nach Belieben. Am Feldrand ausheben mit der Hydraulik (ohne seitliche Schläge in Hanglagen!).

Ihr Gewinn: Gute Arbeit in schwerstem Futter. Beste Bodenanpassung und ruhiger Lauf (schauen Sie die grossen Räder an!) Einfachste Bedienung und wartungsfreundlich.

– Schräglauf-Vorrichtung

Ihr Gewinn: Mit einer bequemen Vorrichtung stellen Sie die Achsen schräg. Dadurch zettet die Maschine vom Feldrand weg. Keine Handarbeit mehr entlang von Gräben, Zäunen und Strassen.

– Spezialzinken

Ihr Gewinn: Dank einer Kugelstrahl-Behandlung sind die Federwindungen der Zinken dauerhafter. Sie arbeiten länger mit den gleichen Zinken.

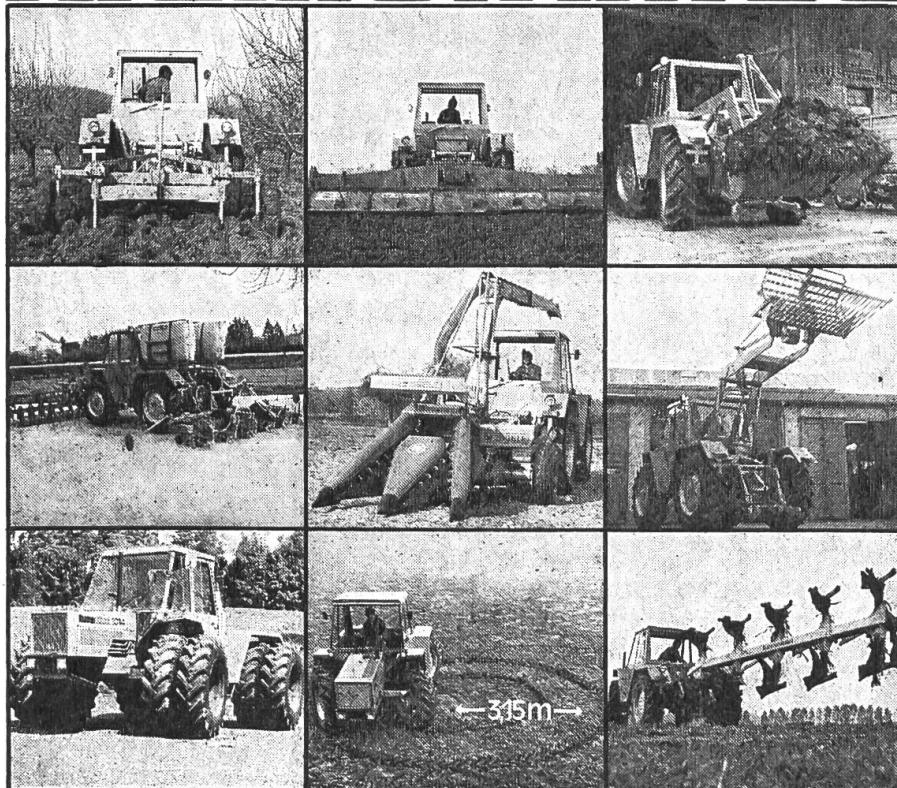
Ihr Gewinn ist also: Sie arbeiten besser, sicherer, bequemer und leistungsfähiger als bisher.

Technische Daten

Arbeitsbreite 4,60 m
Bereifung 4.00-8 2PR Impl.
Gewicht 358 kg

AEBI, Burgdorf

KramerAllrad



Zweiwege-trac 1014 der harte Landwirtschafts-Praktiker

verwirklicht ein ganzes Bündel Ihrer Forderungen: schneller Wechsel der Fahrtrichtung, gleiche Bedieneigenschaften-, Fahr- und Lenkeigenschaften für Zug- und Schubfahrt.

Hydrostatisches Lenksystem, während der Fahrt umstellbar auf Vorderachs-, Hinterachs-, Allrad- und Hundegang-Lenkung. Wenderadius nur 3,15 m.

Dieser System-Traktor kann in den Einsatzbereichen **«Traktor»**, **«Geräteträger»**, **«Selbstfahrer»**, echte Leistungen erbringen und damit die Mehrkosten gegenüber herkömmlichen Traktoren rechtfertigen.

Generalvertretung

W. MAHLER AG

8912 Ofteldern, Tel. 01/99 41 91

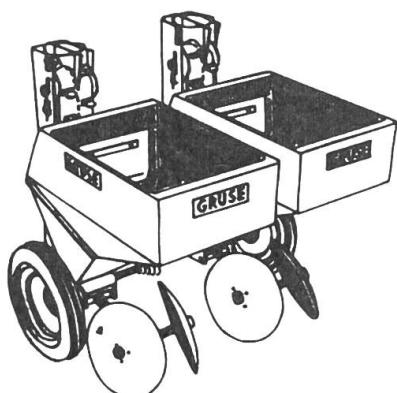
Filial-Betriebe:

Murzelen/BE Tel. 031/82 09 34

Granges/Md VD Tel. 037/64 12 20



Maschinen AG, 4112 Bättwil bei Basel, Telephon 061 75 11 11
präsentiert eine Auswahl aus dem grossen Programm
erstklassiger Qualitätsmaschinen für den Kartoffelbau.



Kartoffel-Legeautomat GRUSE VL 16 Doppelbecher-System

Warum mehr bezahlen?

Eine einwandfreie, erstklassige, bestens bewährte Maschine mit Doppelbechergurten, absolut genaue Ablage auch bei vorgekeimtem Saatgut, für nur

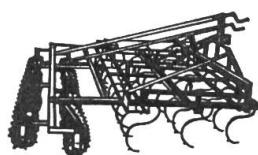
Fr. 4330.–, 2reihig, komplett

Fr. 9420.–, 4reihig, komplett

Mit wenigen Handgriffen kann die 4reihige Maschine in zwei unabhängige 2reihige Maschinen zerlegt werden: vor allem in Hanglagen ein unschätzbarer Vorteil!

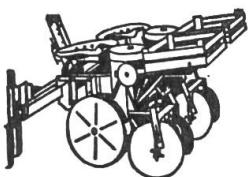
Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung; diese Maschine wird Sie – trotz des niedrigen Preises – sofort überzeugen!
Wir nehmen Ihr altes Gerät an Zahlung!

Kultur- und Gare-Eggen, Saatbett-Kombinationen

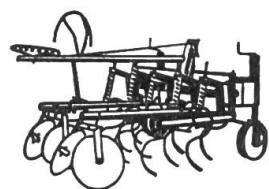


mit oder ohne Zinkenverstellung
mit oder ohne Planierschild
mit Ein- oder Zweiwalzenkrümlern
für die ideale Bodenvorbereitung! Eigenfabrikat!

Vielfach-Geräte

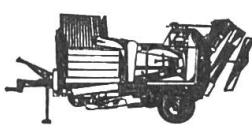


Vielseitig, ideal, Eigenfabrikat!
Zum halbautomatischen
Setzen der Kartoffeln, 2- bis 6reihig, und
zum Hacken und Häufeln. Ausbaubar zum
ROLL-CULI. Problemlos!
Seit Jahrzehnten bewährt!



Kartoffel-Sammel-Roder WISENT

Der Kartoffelernter, der sich seit Jahren unter allen Boden- und Wetterverhältnissen bewährt und der – dank riesiger Auswahl an Sonderzubehör – in Grösse, Leistung und Ausrüstung jedem Betrieb angepasst werden kann. Verlangen Sie Referenzen, Sie hören nur Gutes!

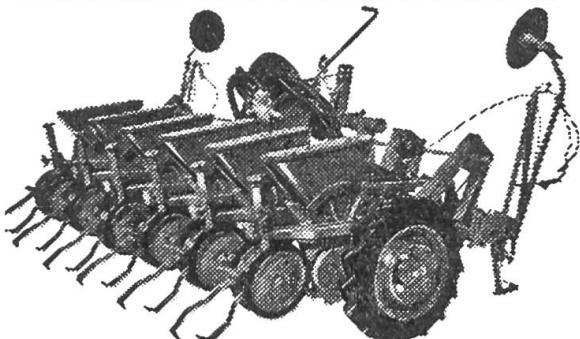


Schätzen Sie fachmännische Beratung, zuverlässigen Service, seriöse Bedienung? Dann: Müller-Maschinen!

Maschinen AG, 4112 Bättwil bei Basel, Telephon 061 75 11 11

HARUWY

Einzelkornsämaschine Nodet-PNEUMASEM



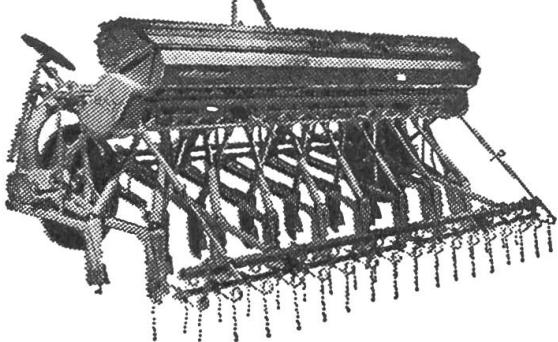
für Zuckerrüben, Mais, Bohnen, Gemüse usw., lieferbar mit dem zentral aufgebauten, mechanisch-pneumatischen Granulatstreuer Nodet.

Preise:	4 Reihen Mais	komplett Fr. 5330.-
5 Reihen Zuckerrüben und 4 Reihen Mais	Fr. 6770.-	
6 Reihen Zuckerrüben und 4 Reihen Mais	Fr. 7690.-	
Granulatstreuer Nodet	4 Reihen Fr. 1700.-	
Granulatstreuer Nodet	5 Reihen Fr. 1900.-	
Granulatstreuer Nodet	6 Reihen Fr. 2100.-	

Bei Barzahlung: Skonto und Treukundenrabatt

Anbausämaschine Nodet

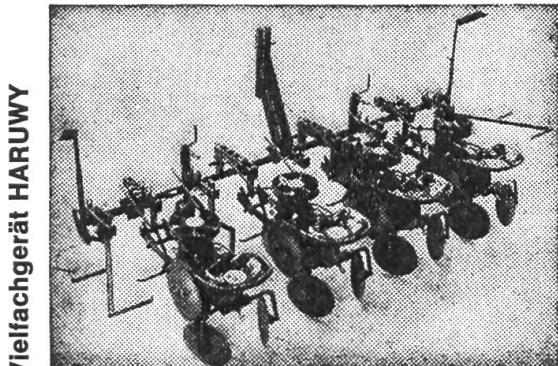
einfach, solid, preisgünstig



Säbreite = Totalbreite, beidseitiger Antrieb, zentrale Druckregulierung, Saatauslauf nach vorne, mit **Normal- oder Scheibenscharen**.

Preise:	2,5 m inkl. 2 Paar Spurlockerer, Arenzähler und Zudeckrechen	komplett Fr. 3390.-
mit Scheibenscharen		Fr. 4410.-
3,0 m wie oben jedoch inkl. Markeurautomat		Fr. 4280.-
mit Scheibenscharen		Fr. 5580.-

Bei Barzahlung: Skonto und Treukundenrabatt



Verschiedene Ausführungen für Kartoffel-, Zuckerrüben- und Gemüsebau.

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79
 Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE, 066 - 74 46 89
 Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, Tel. 034 - 51 13 08
 Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021 / 911141

Landmaschinenfabrik
 Hans-Rudolf Wyss, Vermand, 1032 Romanel s. Lausanne

Samro

Kartoffellegeautomaten Cramer



Cramer Junior und Cramer Minior die preisgünstigen vollautomatischen Kartoffellegemaschinen auf dem Schweizer Markt:

- 2- und 4reihig ● Reihenabstände 62,5-75 cm
- Legeabstände 18-47 cm ● Punktgenaue Ablage
- Doppelgurt mit eingebautem Rüttelwerk.

Bitte verlangen Sie eine Vorführung bei:

Meier Maschinen AG, 8460 Marthalen	052 - 43 21 21
Rudolf Sandmeier AG, 5707 Seengen AG	064 - 54 12 38
Lüscher Otto, 6572 Quartino TI	093 - 61 12 84
Kälin Walter, 7302 Landquart	081 - 51 14 92
Hilzinger Alfred, 8500 Frauenfeld	054 - 7 22 68
Antiker Hans, 3312 Fraubrunnen	031 - 96 73 12
Gerber & Reinmann AG, 4911 Schwarzhäusern	065 - 69 39 67

Samro

Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen
 3400 Burgdorf, Telefon 034 225555

Das Fachinserat ins Fachblatt!

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

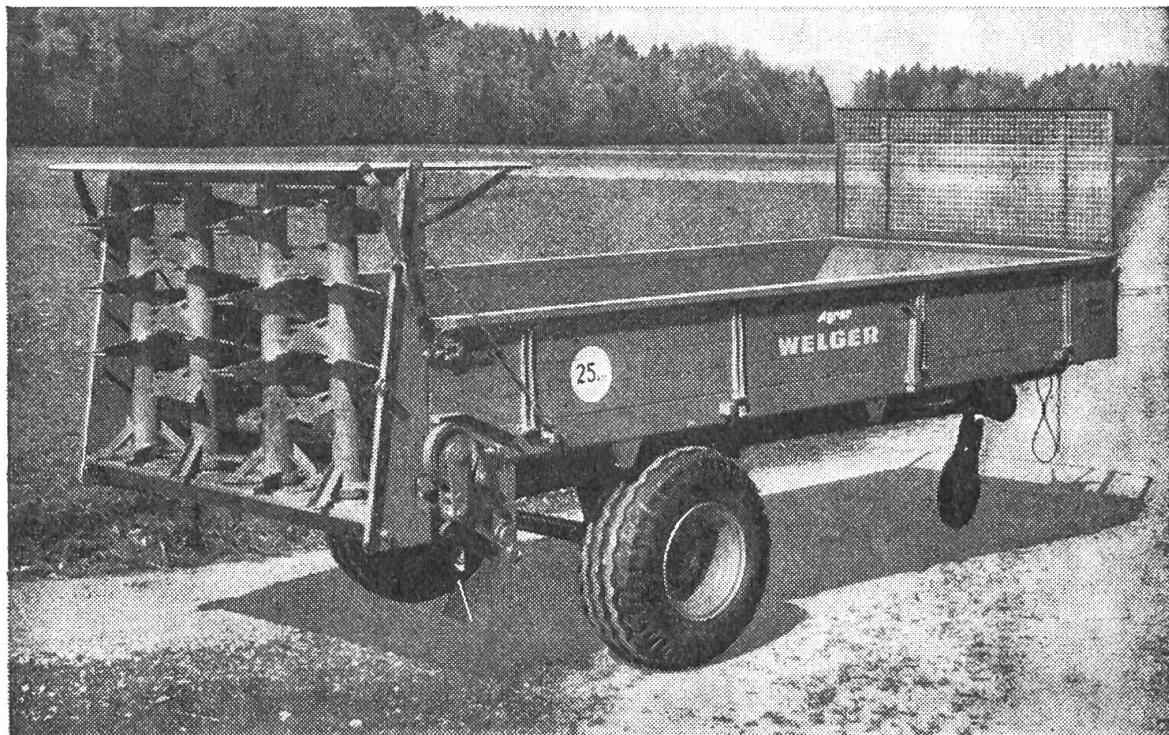
in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

IMMER BELIEBTER!

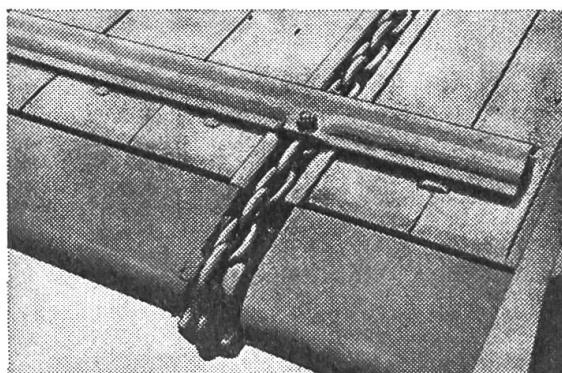
die neuen Mistzettmaschinen WELGER



Robuste Konstruktion, einfache Handhabung, breiter gleichmässiger Streuteppich, bequeme Feineinstellung der Streumenge vom Traktorsitz aus, in 5 verschiedenen Grössen mit 2 oder 4 Streuwälzen lieferbar.

Ein wichtiges Detail:

Der Kratzboden jeder Welger-Mistzettmaschine ist mit 10 mm starken, hochvergüteten Schiffsketten versehen. Darauf erhalten Sie 3 Jahre Garantie!

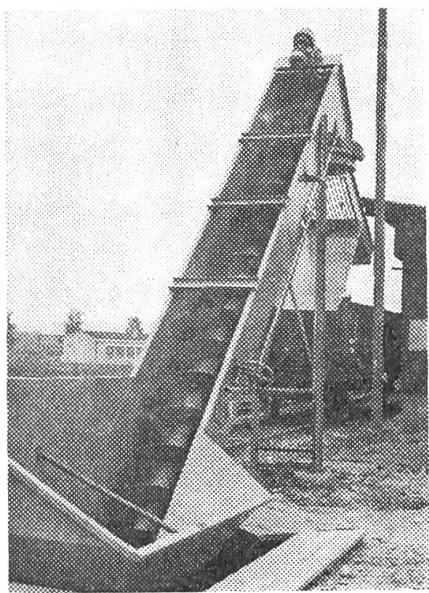


**Senden Sie mir bitte unverbindlich Offerte und
Prospekt für Mistzettmaschinen Welger**

Adresse: _____

Agrar

Zuckerrüben- und Kartoffel - Verladeanlage



Die in den Abladetrichter gekippten Rüben oder Kartoffeln werden schnell und schonend durch eine Förderschnecke in den Eisenbahnwagen gefördert. Wirksame Enterdung und Entkrautung. Erd- und Steinabscheider.

Verlangen Sie ausführliche Dokumentation.

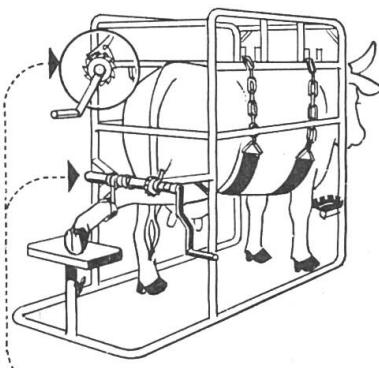
HABLÜTZEL

Transportgeräte AG, Konstruktionswerkstätte
8217 Wilchingen SH, Telefon 053 - 6 21 15 / 6 21 34

HAUPTNER Klaufenpflegestände

2 Modelle:

ohne Fussboden (Tier bleibt stehen, Stand wird von hinten angeschoben)



besonders günstig

Fr. 985.—

HAUPTNER

-Klaufenpflegestände haben unfallschutzgeprüfte Sicherheitswinden.

Sicherheitswinden unfallschutzgeprüft

mit Fussboden (Tier wird von hinten in den Stand geführt und verlässt denselben vorne)

besonders günstig Fr. 1480.—

Verlangen Sie Prospekt.

Hauptner-Instrumente GmbH, 8025 Zürich 1
Zähringerplatz 11, Telefon 01 - 34 36 40

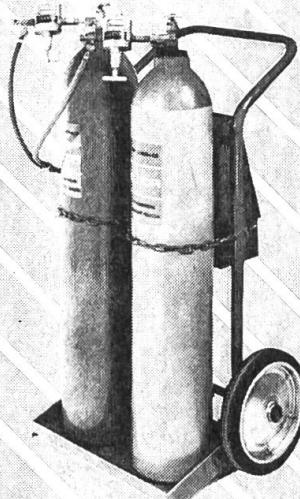


Ladekran LEON

- Ein kleiner Lader mit grosser Leistung
- Stabil — Preisgünstig
- 3-Punkt-Aufhängung sowie Aufbaumöglichkeit auf Transporter
- Ausrüstbar mit Mistgabel, Tieflöffel, Rüben-, Erd- und Sandgreifern
- Verlangen Sie Prospekte und unsere unverbindliche Vorführung

S + M Schmid+Mägert
Maschinenbau
3713 Reichenbach Tel. 033 76 11 62

Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert
«nach Mass» genau
das Richtige für
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preis-
angaben erhalten
Sie gratis durch
Einsenden des
Coupon an:

GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

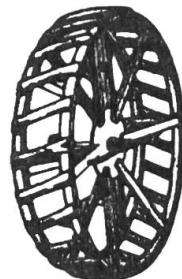
Name: _____

Adresse: _____

103

Verhüten Sie Ackerschäden mit

Gitterräder



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindern

Verlangen Sie bitte
unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

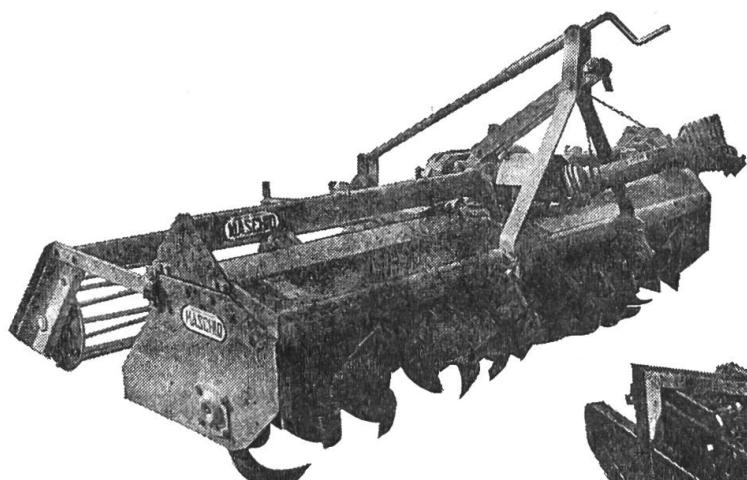
100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse

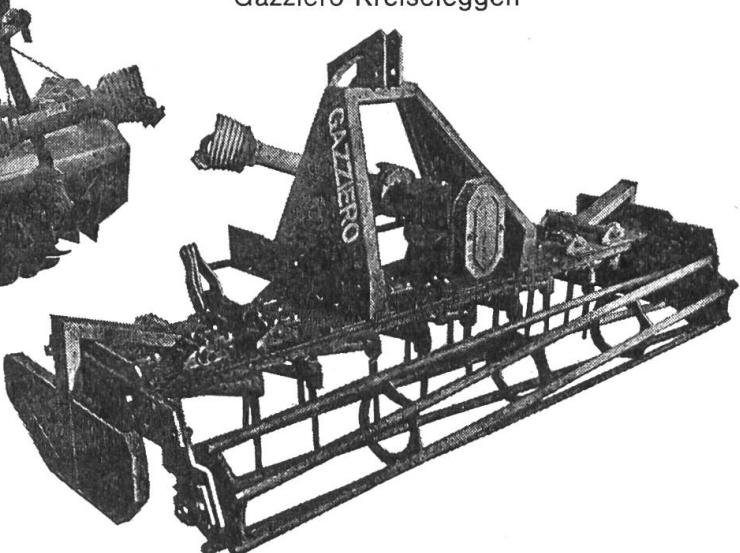
20 x 30 cm	Fr. 7.-	27 x 40 cm	Fr. 12.-
24 x 36 cm	Fr. 10.-	35 x 53 cm	Fr. 16.-

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Wir setzen uns ein für Sie!



Maschio-Bodenfräsen



Gazziero-Kreiseleggen

Wie immer preisgünstig bei:

AEBI INS

3232 INS Tel. 032 83 26 27

Auf vielen
leistungsfähigen Ackerbaubetrieben

sind unsere bestbewährten Bodenfräsen
und Kreiseleggen zu finden.

Rationelle Arbeitsverfahren

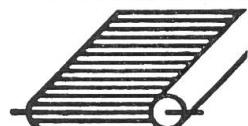
Zugegeben, die Voraussetzungen für eine rationelle Lösung von Förder- und Abladeproblemen sind nicht immer optimal. Doch auch hier hängt zum grösseren Teil die nachmalige Arbeitsqualität und Leistung von der Wahl des richtigen Fördergerätes ab.

Daher ist es seit Jahren unsere Spezialität, qualitativ und technologisch hochstehende Fördergeräte für alles, was es auf dem landwirtschaftlichen Betrieb zu fördern gibt, zu vernünftigen Preisen herzustellen.

So haben wir auch für Sie das richtige Förderband — aus der Baureihe 1978 mit konstruktiven Neuerungen und Verfeinerungen.

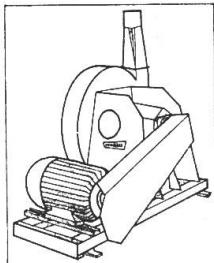
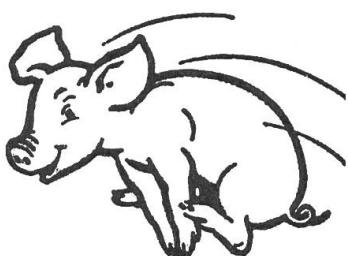
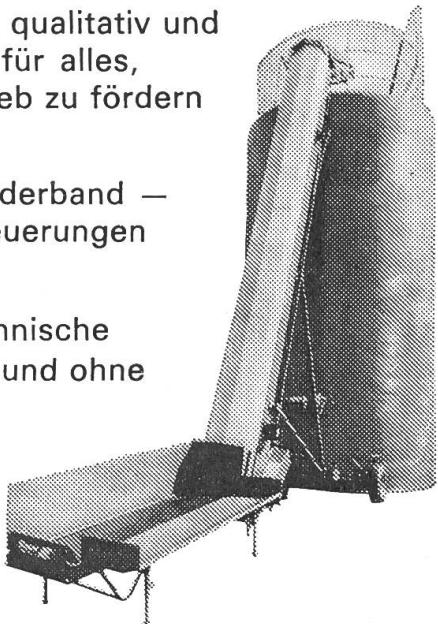
Verlangen Sie zur Problemlösung fachmännische Beratung, selbstverständlich unverbindlich und ohne Engagement Ihrerseits.

Blaser



Maschinenfabrik AG
3422 Kirchberg

Telefon 034 45 14 44



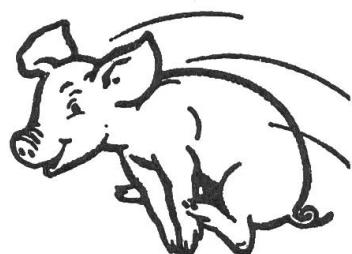
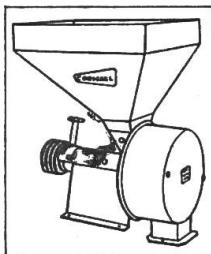
**Vor dem Abschwenken
nach links: zurück schauen,
rechtzeitig Zeichen geben und
dem Gegenverkehr Vortritt lassen!**

Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmais- und Strohmühlen, Mahl- und Mischanlagen.

Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar.

GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH
Tel. 052 - 41 11 22 / 23



Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

Wagenheber

1,5 Tonnen, Fr. 340.—

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klaunenpfleger usw.

Werkzeuge

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.

ERAEG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55